

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 24: Participation

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

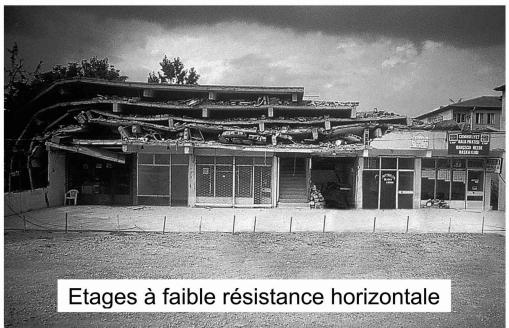
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Construire parasismique ne coûte pas cher



Etages à faible résistance horizontale

- si l'architecte et l'ingénieur collaborent dès la conception du projet
- avec un surcoût, en général, de 0 à 1 % du coût de la construction

Envoyez votre candidature, avec **un projet déjà réalisé**, pour le  
**Prix d'architecture et d'ingénierie parasismique**

- montant du prix Fr. 20'000.–
- date limite d'envoi: **le 31 mars 2007**, à



Stiftung für  
Baudynamik und Erdbebeningenieurwesen

Fondation pour la  
Dynamique des Structures et le Génie Parasismique

[www.baudyn.ch](http://www.baudyn.ch)



Le **GROUPE H, Bureau d'Etudes Intégrales SA**,  
souhaite engager :

**un architecte de formation universitaire**, pour la conception et la direction des travaux avec maîtrise parfaite du français et de l'anglais

**un architecte de formation universitaire**, compétent pour la conception des grands projets, motivé pour l'engagement sur des chantiers à l'étranger avec maîtrise parfaite du français, de l'anglais et du russe.

Offre manuscrite avec curriculum vitae à adresser à M. Hervé DESSIMOZ, chez GROUPE H, Bureau d'Etudes Intégrales SA, 42 chemin du Grand Puits, 1217 Meyrin.

**Architecte HES-EPFL ou dessinateur en bâtiment**

- poste à 100%
- projet, plans d'exécution Autocad

**Architecte HES-EPFL ou dessinateur en bâtiment**

- poste à 100%
- projet, plans d'exécution Autocad, chantier

Lieu de travail: Genève

Age sans importance

Salaire à convenir

**DE GIOVANNI SA**

Rue de Malatrex 38  
CH-1201 Genève

## La surface reflète les valeurs intérieures

Bien qu'on ne les voie pas, les chapes méritent toute votre attention. Leur qualité détermine en effet la pérennité des revêtements posés. Parce que les fondements influent toujours sur la surface, adressez-vous de préférence à un spécialiste de l'Association suisse des entreprises de sols industriels et de chapes VSIU-ASESI. Nous adhérons à la qualité – côté pile et côté face!

Informations complémentaires sous:

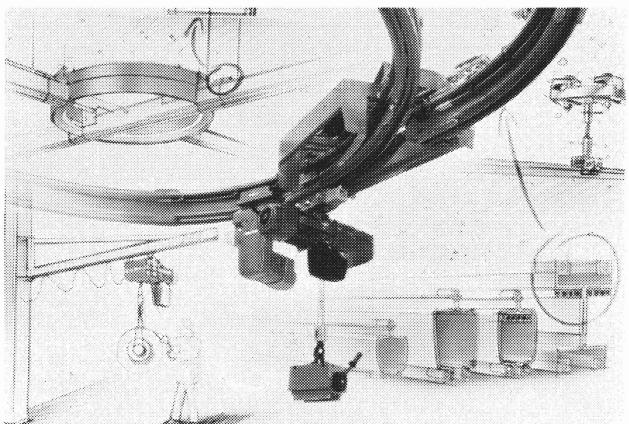
[www.vsiu-asesi.ch](http://www.vsiu-asesi.ch)

Tél. 031 970 08 81



## Ponts roulants légers Demag

A chaque emplacement où des charges jusqu'à 3200 kg doivent être soulevées, transportées, chargées et déchargées, les ponts roulants légers DEMAG vous offrent des possibilités économiques et rationnelles.



## BURRI Manutention

W. Burri SA 1000 Lausanne 16

Adresse: chemin de la Meunière 12 - 1008 Prilly

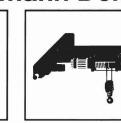
Tél. 021 624 45 33 - Fax 021 624 18 69

Représentant en Suisse romande de:

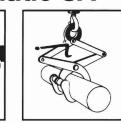
**Mannesmann Dematic SA**



Palans  
compacts



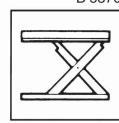
Ponts roulants



Engins  
de préhension



Alimentation



Plates-formes  
élévatrices

B 5370